

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09561

Version: 06/2024

IAN 456235_2401

3 



TABLETOP BOX EASEL

(GB)

TABLETOP BOX EASEL

Assembly and safety advice

(FI)

PÖYTÄMAALAUSTELINE SÄILYTSLAATIKOSSA

Asennus- ja turvaohjeet

(SE)

BORDSSTAFFLI I VÄSKA

Monterings- och säkerhetsanvisningar

(PL)

SZTALUGA STOŁOWA W WALIZCE

Wskazówki dotyczące montażu oraz
bezpieczeństwa

(LT)

STALO MOLBERTAS SU LAGAMINU

Surinkimo ir saugos patarimas

(EE)

KOHVRIS LAUAMOLBERT

Paigaldus- ja ohutusjuhised

(LV)

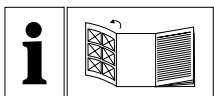
GALDA MOLBERTS AR KOFERI

Ieteikumi par uzstādīšanu un drošību

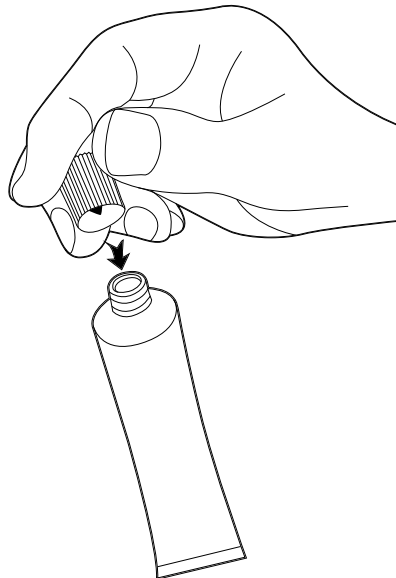
(DE) (AT) (CH)

KOFFER-TISCHSTAFFELEI

Montage- und Sicherheitshinweise



GB	Assembly and safety advice	Page	5
FI	Asennus- ja turvaohjeet	Sivu	7
SE	Monterings- och säkerhetsanvisningar	Sidan	9
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	11
LT	Surinkimo ir saugos patarimas	Psł	14
EE	Paigaldus- ja ohutusjuhised	Lehekülg	16
LV	leteikumi par uzstādišanu un drošību	Lpp.	18
DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	20

I**A****B****C****D****E****F****G****H****I****II**

TABLETOP BOX EASEL

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

Only for private use. Not for commercial use.



Safety instructions

ATTENTION!
PRIOR TO USE READ THE SAFETY
INSTRUCTIONS!
TAKE CARE TO FOLLOW THE SAFETY
INSTRUCTIONS!
THIS PRODUCT IS NOT A TOY!
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

- Clean your hands thoroughly after painting.
- Avoid contact with the eyes. Following contact with the eyes: Rinse carefully under running water for several minutes. Remove contact lenses if they can be removed easily. If irritation continues: Consult your doctor.
- Paint in a well-ventilated place! If health problems occur: Consult your doctor.
- In the event of ongoing skin irritation, consult your doctor.
- Do not ingest.
- Wash your hands with soap and water to remove any incidental contamination.
- Use under adult supervision.

● **Adjust the angle of your easel**

(Fig. I)

- Open the box.
- Twist to loosen the wing nuts on each inner side of the wooden box.
- Re-install the wing nuts at the same position. This time the screw heads should lock from the outer side of the wooden box.
- This action will make it more convenient for you to adjust the angle of the easel.

● **Tips**

Please read the following tips before you begin painting.

- ⚠ **WARNING!** Paints can leave stubborn stains. When painting, wear an overall or old clothes, and cover the floor and furniture!
- After painting, close the tubes tightly after each use.
- When painting, make sure that you have enough light and space. The picture must dry thoroughly between each layer of paint; you should therefore only paint in a well ventilated place.

● **Acrylic paint**

- Before first use: Prick the paint tube's foil using the cap's pin (Fig. II).
- Acrylic paints dry very quickly. Close the tubes tightly after each use.
- Always wash your brush before applying a new colour. To avoid dripping water from the paintbrush onto the picture, dry the brush thoroughly with some absorbent paper or a cloth.
- Acrylic paints are water soluble and mix well before they have dried. Dried acrylic paint is waterproof and cannot be used for painting. Close the tubes tightly after each use, and rinse the paintbrush with plenty of water. Never let paints dry on the brush or the palette! Dried acrylic paint will ruin the brush.

- When painting, make sure that you have enough light and space. The picture must dry thoroughly between each layer of paint; you should therefore only paint in a well-ventilated place.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 456235_2401) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

PÖYTÄMAALAUSTELINE **SÄILYTYSLAATIKOSSA**

● **Johdanto**

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönnottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● **Tarkoituksenmukainen käyttö**

Vain yksityiskäyttöön. Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



Turvallisuusohjeet

HUOMIO!
LUE TURVALLISUUSOHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ!
NOUDATA TURVALLISUUSOHJEITA!
TUOTE EI OLE LELU!
SÄILYTÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA.

- Puhdista kätesi huolellisesti käytön jälkeen.
- Vältä tuotteen joutumista silmiin. Jos tuotetta joutuu silmiin: Huuhtele muutama minuutti juoksevan veden alla. Poista piilolinssit, jos ne voidaan poistaa helposti. Jos ärsytys jatkuu: Ota yhteyttä lääkäriin.
- Maalaa hyvin tuuletetussa tilassa! Jos terveydellisiä ongelmia esiintyy: Ota yhteyttä lääkäriin.
- Jos ihon ärsytys ei lakkaa, ota yhteyttä lääkäriin.

- Ei saa nielaista.
- Poista käsistä mahdolliset maalin jäänteet pesemällä kädet vedellä ja saippualla.
- Käyttö aikuisen valvonnassa.

● **Maalaustelineen kaltevuuden säätäminen**

(Kuva I)

- Avaa laatikko.
- Kierrä siipimutterit ulos puulaatikon sisäpuolelta.
- Kierrä siipimutterit samasta kohdasta sisään. Nyt ruuvipäät tulisi kiertää sisään puulaatikon ulkopuolelta.
- Tämä toiminto helpottaa maalaustelineen kaltevuuden säätämistä.

● **Huomautukset**

Lue seuraavat vinkit ennen maalaamista.

⚠ HUOMIO! Värit voivat jättää vaikeasti poistettavia tahroja. Käytä maalatessasi esiliinaa tai vanhoja vaatteita sekä peitä lattia ja kalusteet!

- Sulje putkilot huolellisesti aina käytön jälkeen.
- Huolehdi riittävästä valosta ja tilasta maalauksen aikana. Kuvan täytyy kuivua kunnolla jokaisen maalikerroksen jälkeen, maalaa siksi tiloissa, jotka voidaan tuulettaa hyvin.

● **Akryylivärit**

- Ennen ensimmäistä käyttöä: Lävistä väriputkilon kalvo korkissa olevalla piikillä (kuva II).
- Akryylivärit kuivuvat erityisen nopeasti. Sulje putkilot huolellisesti aina käytön jälkeen.
- Pese sivellin aina puhtaaksi ennen kuin maalaat uudella värillä. Jotta vesi ei pääse tippumaan siveltimestä kuvan päälle, kuivaa sivellin huolellisesti paperilla tai liinalla.

- Akryylivärit ovat vesiliukoisia ja helposti sekoitettavissa, kuitenkin vain niin kauan kun ne ovat kosteita. Kuivuneet akryylivärit ovat vedenkestäviä, joten niillä ei voi enää maalata. Kierrä siksi putkilot hyvin kiinni aina käytön jälkeen ja huuhtelee siveltimet runsaalla määrällä vettä. Älä anna värin kuivua siveltimeen tai sekoituspaletille! Siveltimiä, joihin akryylivärit ovat kuivuneet, ei voi enää käyttää.
- Huolehdi riittävästä valosta ja tilasta maalauksen aikana. Kuvan täytyy kuivua kunnolla jokaisen maalikerroksen jälkeen, maalaa siksi tiloissa, jotka voidaan tuulettaa hyvin.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytää alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvin osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytкимиä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytää kassakuitti ja tuotenumero (IAN 456235_2401) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiveruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

● Huoltopalvelu

FI **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 0800 913375
E-Mail: owim@lidl.fi

BORDSSTAFFLI I VÄSKA

● **Inledning**

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överlåter produkten till en tredje part.

● **Avsedd användning**

Endast för privat bruk. Inte avsedd för yrkesmässigt bruk.



Säkerhetsanvisningar

SE UPP!

**LÄS SÄKERHETSANVISNINGARNA INNAN
PRODUKTEN TAS I BRUK!**

FÖLJ SÄKERHETSANVISNINGARNA!

**DENNA ARTIKEL ÄR INTE NÅGON LEKSAK!
BEVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**

- Rengör noga händerna efter att du målat.
- Undvik kontakt med ögonen. Om produkten kommer i kontakt med ögonen: Spola några minuter under rinnande vatten. Avlägsna kontaktlinserna om detta går lätt att göra. Om irritationen fortsätter: Uppsök läkare.
- Måla på en plats som har god ventilation! Om hälsoproblem skulle uppkomma: Uppsök läkare.
- Om hudirritationen skulle hålla i sig, rådgör med din läkare.

- Får ej förtäras.
- Tvätta händerna med tvål och vatten för att avlägsna eventuella föroreningar.
- Skall användas under överinseende av vuxna.

● **Att ställa in vinkeln på ditt staffli**

(Bild I)

- Öppna asken.
- Skruva ut vingmuttrarna på insidan av trälådan.
- Skruva tillbaka vingmuttrarna på samma ställe. Denna gång ska skruvhuvudena vridas in från trälådans utsida.
- Om du gör detta underlättar det för dig att ställa in staffliets vinkel.

● **Hänvisningar**

Läs följande anvisningar innan du börjar måla.

⚠ SE UPP! Färgerna kan lämna envisa fläckar.

Ta på dig ett förkläde eller gamla kläder när du målar och täck över golv och möbler!

- Tillslut tuberna noga efter varje användning.
 - Se till att du har tillräckligt med ljus och plats när du målar. Efter varje steg i målandet måste bilden torka ordentligt, måla därför endast i utrymmen som kan luftas tillräckligt.
- ### ● **Akrylfärger**
- Före första användningen: Stick igenom färgtubens folie med stiftet på locket (bild II).
 - Akrylfärger torkar mycket snabbt. Tillslut tuberna noga efter varje användning.
 - Tvätta alltid av penseln innan du lägger på en annan färg. För att undvika att vatten droppar från penselhylsan ner på bilden, torka noga av penseln med en bit papper eller en trasa.

- Akrylfärger är vattenlösliga och går bra att blanda med varandra, men endast så länge de ännu är fuktiga. Torkad akrylfärg är vattenbeständig och kan inte längre användas till målning. Skruva därför ordentligt till färgtuberna efter varje användning och spola av penslarna med rikligt med vatten. Låt aldrig färg torka på pensel eller palett! Akrylfärg som torkat gör penseln obrukbar.
- Se till att du har tillräckligt med ljus och plats när du målar. Efter varje steg i målandet måste bilden torka ordentligt, måla därför endast i utrymmen som kan luftas tillräckligt.

● **Avfallshantering**

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer. Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel.

Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● **Handläggning av garantianspråk**

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 456235_2401) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● **Service**

Ⓢ **Service Sverige**

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

Ⓡ **Service Finland**

Tel: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi

SZTALUGA STOŁOWA W WALIZCE

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● **Używać zgodnie z przeznaczeniem**

Tylko do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.



Instrukcje bezpieczeństwa

UWAGA!
PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA!
PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA!
TEN ARTYKUŁ NIE JEST ZABAWKĄ!
PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

- Dokładnie umyć ręce po malowaniu.
- Unikać kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu z oczami: Dokładnie płukać pod bieżącą wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli są łatwe do usunięcia. Jeśli podrażnienie utrzymuje się: Skonsultować się z lekarzem.
- Malować w dobrze wentylowanym miejscu! Jeśli wystąpią problemy zdrowotne: Skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku utrzymującego się podrażnienia skóry należy skonsultować się z lekarzem.

- Nie połykać.
- Ręce umyć mydłem i wodą, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia.
- Stosować pod nadzorem osoby dorosłej.

● **Ustawianie kąta nachylenia sztalugi**

(Rys. 1)

- Otworzyć pudełko.
- Odkręć nakrętki motylkowe po wewnętrznej stronie drewnianej skrzynki.
- Nakrętki motylkowe wkręcić w to samo miejsce. Ale tym razem śruby należy wkręcić od zewnętrznej strony drewnianej skrzynki.
- Takie działanie ułatwi dostosowanie kąta nachylenia sztalugi.

● **Wskazówki**

Przed rozpoczęciem malowania przeczytać poniższe wskazówki.

- ▲ **UWAGA!** Farby mogą pozostawiać trwałe plamy. Podczas malowania założyć fartuch lub starą odzież oraz zakryć podłogę i meble!
- Po każdym użyciu należy starannie zamykać tubki.
- Upewnić się, że jest wystarczająco dużo światła i miejsca do malowania. Po każdym etapie malowania obraz musi dokładnie wyschnąć; dlatego malować tylko w pomieszczeniach, które mogą być odpowiednio wietrzzone.

● **Farby akrylowe**

- Przed pierwszym użyciem: Folię na tubce z farbą nakłuć szpilką na zakrętkę (rys. 1).
- Farby akrylowe schną bardzo szybko. Po każdym użyciu należy starannie zamykać tubki.
- Przed nałożeniem nowego innego koloru zawsze umyć pędzel. Aby zapobiec kapaniu wody z pędzla na obraz, dokładnie osuszać go za pomocą chłonnego papieru lub szmatki.

- Farby akrylowe są rozpuszczalne w wodzie i dobrze mieszają się ze sobą, ale tylko wtedy, gdy są jeszcze mokre. Zasznięte farby akrylowe są wodoodporne i nie można ich już używać do malowania. Dlatego po każdym użyciu mocno dokręcać zakrętki tubek i pukać pędzle dużą ilością wody. Nigdy nie dopuszczać, aby farba zaschła na pędzlu lub palecie do mieszania! Zasznięta farba akrylowa sprawia, że pędzel nie nadaje się do użytku.
- Upewnić się, że jest wystarczająco dużo światła i miejsca do malowania. Po każdym etapie malowania obraz musi dokładnie wyschnąć; dlatego malować tylko w pomieszczeniach, które mogą być odpowiednio wietrzone.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 456235_2401) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na graverunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

STALO MOLBERTAS SU LAGAMINU

● **Ižanga**

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!

● **Naudojimas pagal paskirtį**

Tik privačiam naudojimui. Neskirta naudoti komerciniais tikslais.



Saugos nurodymai

DĖMESIO!
**PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE SAUGOS
NURODYMUS!**
VADOVAUKITĖS SAUGOS NURODYMAIS!
ŠIS GAMINYS NĖRA ŽAISLAS!
**LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE
VIETOJE.**

- Po dažymo kruopščiai nuvalykite rankas.
- Saugokite nuo kontakto su akimis. Kontakto su akimis atveju: kelias minutes skalaukite po tekančiu vandeniu. Jei galima tai lengvai padaryti, išsiimkite kontaktinius lęšius. Jei juntate dirginimą: Kreipkitės į gydytoją.
- Dažykite tik gerai vėdinamoje vietoje! Jei kilo problemų su sveikata: Kreipkitės į gydytoją.
- Jei nepaieina odos dirginimas, kreipkitės į gydytoją.

- Nenuryti.
- Plauti rankas muilu ir vandeniu siekiant pašalinti teršalus.
- Naudoti prižiūrint suaugusiesiems.

● **Nustatykite norimą molberto kampą**

(I pav.)

- Atidarykite dėžę.
- Atsukite medinėje dėžėje esančias sparnuotąsias veržles.
- Į tas pačias vietas įsukite sparnuotąsias veržles. Dabar varžtų galvutės turi būti įsuktos iš išorinės medinės dėžės pusės.
- Šis veiksmas palengvina molberto kampo nustatymą.

● **Nurodymai**

Prieš pradėdami tapyti perskaitykite šias nuorodas.

⚠ DĖMESIO! Nuo dažų gali likti sunkiai pašalinamų dėmių. Tapydami dėvėkite prijuostę arba drabužius, kurių nebijote susitepti, uždenkite grindis ir baldus!

- Po kiekvieno panaudojimo kruopščiai užsukite tuteles.
- Pasirūpinkite, kad būtų pakankamai šviesos ir erdvės. Prieš dažant naują sluoksnį, ankstesnis turi visiškai išdžiūti. Tapykite tik kambaryje su pakankama ventilacija.
- **Akriliniai dažai**
 - Prieš pirmąjį naudojimą: Pradurkite dažų tuteles foliją aštriu dangtelio kraštu (II pav.).
 - Akriliniai dažai džūsta labai greitai. Po kiekvieno panaudojimo kruopščiai užsukite tuteles.
 - Prieš tepdami naują spalvą būtinai kruopščiai išplaukite teptuką. Kad vanduo nuo teptuko nelašėtų ant paveiklo, būtinai kruopščiai nusausinkite teptuką popieriumi arba šluoste.

- Akriliniai dažai yra tirpūs vandenyje ir juos galima gerai išmaišyti, tačiau tik prieš jiems išdžiūstant. Išdžiūvę akriliniai dažai yra atsparūs vandeniui ir jų negalima naudoti dažymui. Po naudojimo sandariai užsukite tūteles ir praplaukite teptukus švriu vandeniu. Neleiskite dažams išdžiūti ant teptukų ar ant maišymo paletės! Išdžiūvę akriliniai dažai sugadins teptuką.
- Pasirūpinkite, kad būtų pakankamai šviesos ir erdvės. Prieš dažant naują sluoksnį, ankstesnis turi visiškai išdžiūti. Tapykite tik kambaryje su pakankama ventilacija.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose. Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisykite arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 456235_2401).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 880033500

El. paštas: owim@lid.lt

KOHVRIS LAUAMOLBERT

● **Sissejuhatus**

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● **Otstarbekohane kasutamine**

Ainult isiklikuks kasutamiseks. Ei sobi kasutamiseks ettevõtluses.



Ohutusjuhised

TÄHELEPANU!

LUGEGE ENNE KASUTAMIST

OHUTUSJUHISEID!

JÄRGIGE OHUTUSJUHISEID!

SEE TOODE EI OLE MÄNGUASII!

HOIDKE VÄIKELASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS.

- Pärast maalimist puhastage põhjalikult käed.
- Vältige kokkupuudet silmadega. Kokkupuutel silmadega: Loputage mõni minut voolava vee all. Eemaldage kontaktläätsed, kui neid on võimalik kergelt eemaldada. Kui ärritus püsib: Minge arsti juurde.
- Maalige hästi õhutatavas kohas! Kui tekivad terviseprobleemid: Minge arsti juurde.
- Püsiva nahaärrituse korral konsulteerige arstiga.

- Ärge neelake alla.
- Kogu mustuse eemaldamiseks peske käsi seebi ja veega.
- Kasutada täiskasvanute juuresolekul.

● **Lauamolberti nurga seadmine**

(Joon. I)

- Avage kohver.
- Keerake puitkasti siseküljelt liblikmutrid välja.
- Keerake liblikmutrid samadesse kohtadesse sisse. Seekord keerake kruvipead välja puidust kohvri välisküljelt.
- See toiming aitab teil kergemini lauamolberti nurka seada.

● **Märkused**

Lugege enne maalima hakkamist läbi järgmised juhised.

⚠ TÄHELEPANU! Värvid võivad tekitada raskesti eemaldatavaid plekke. Kandke maalimise ajal põlle või vanu riideid ning katke ära ka põrand ja mööbel!

- Sulgege tuubid hoolikalt pärast kasutust.
- Leidke maalimise ajaks koht, kus on piisavalt valgust ja ruumi. Pilt peab iga maalimisetapi järel põhjalikult ära kuivama, see tähendab, et maalige ainult ruumides, mida saab piisavalt õhutada.
- **Akrüülvärvid**
 - Enne esmakordset kasutamist: Torgake värvituubi foolium korgi küljes oleva tihtviga läbi (joon. II).
 - Akrüülvärvid kuivavad väga kiirelt. Sulgege tuubid hoolikalt pärast kasutust.
 - Enne uue värvi võtmist peske pintsel puhtaks. Vältimaks pintslotsalt veepiiskade pildile tilkumist kuivatage pintslit paberitüki või lapiga.

- Akrüülvärvid on vees lahustuvad ja neid on võimalik omavahel segada – see on võimalik senikaua, kuni värvid on veel niisked. Kuivanud akrüülvärvid on veekindlad ja neid ei saa enam maalimiseks kasutada. Seepärast keerake iga kasutuskorra järel värvi tübid kindlalt kinni ja peske pintslaid rohke veega. Ärge laske värvil kunagi pintsli või segamispaletil ära kuivada! Kuivanud akrüülvärv muudab pintsli kasutuskõlbmatuks.
- Leidke maalimise ajaks koht, kus on piisavalt valgust ja ruumi. Pilt peab iga maalimisetapi järel põhjalikult ära kuivama, see tähendab, et maalige ainult ruumides, mida saab piisavalt õhutada.

● Jäätmekäitus

Pakend koosneb keskkonnamõrbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes. Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantii aeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 456235_2401).

Toote numbrit leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

● Teenindus



Teenindus Eestis

Tel: 8000049117

E-posti aadress: owim@lidl.ee

GALDA MOLBERTS AR KOFERI

● **levads**

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējis augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● **Paredzētais lietojums**

Tikai privātai lietošanai. Nav paredzēts komerciālai lietošanai.



Drošības norādījumi

UZMANĪBU!
PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS!
IEVĒROIET DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS!
ŠĪ PRECE NAV ROTAĻLIETA!
GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.

- Pēc krāsošanas rūpīgi notīriet rokas.
- Izvairieties no saskares ar acīm. Ja nokļūst acīs: Dažas minūtes skalojiet zem tekoša ūdens. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir viegli izņemamas. Ja kairinājums nepāriet: Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Gleznojiet labi vēdināmā vietā! Ja rodas veselības problēmas: Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Pastāvīga ādas kairinājuma gadījumā konsultējieties ar ārstu.

- Izvairieties no norīšanas.
- Nomazgājiet rokas ar ziepēm un ūdeni, lai nomazgātu iespējamus neīrumus.
- Lietojiet pieaugušo uzraudzībā.

● **Molberta leņķa pielāgošana**

(I att.)

- Atveriet kasti.
- Noskrūvējiet spārnuzgriežņus koka kastes iekšpusē.
- Ieskrūvējiet spārnuzgriežņus tajā pašā vietā. Šoreiz skrūvēju galviņas jāieskrūvē no koka kastes ārpusē.
- Šī darbība ļauj jums vieglāk pielāgot molberta leņķi.

● **Piezīmes**

Pirms sākat gleznot, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus.

⚠ UZMANĪBU! Krāsas var atstāt noturīgus traipus. Gleznojot, uzvelciet priekšautu vai novalkātu apģērbu un pārklājiet grīdu un mēbeles!

- Lūdzu rūpīgi aizveriet tūbiņas pēc katras lietošanas reizes.
- Gleznojot, pārliecinieties, ka jums ir pietiekami daudz gaismas un vietas. Pēc katras krāsu kārtas uzklāšanas gleznai labi jānožūst, tāpēc gleznojiet tikai telpās, kuras var pienācīgi vēdināt.

● **Akrila krāsas**

- Pirms pirmās lietošanas reizes, veiciet šādas darbības: Caurduriet krāsu tūbas foliju ar tapu uz vāciņa (II att.).
- Akrila krāsas nožūst ļoti ātri. Lūdzu rūpīgi aizveriet tūbiņas pēc katras lietošanas reizes.
- Pirms jaunas krāsas uzklāšanas vienmēr nomazgājiet otu. Lai izvairītos no tā, ka ūdens no otas uzpīl uz gleznojuma, rūpīgi nosusiniet otu ar papīru vai lupatiņu.

- Akrila krāsas šķīst ūdenī, un tās var labi sajaukt, bet tikai tik ilgi, kamēr tās ir mitras. Izžuvusi akrila krāsa ir ūdensnecaurlaidīga, un to nevar izmantot gleznošanai. Tāpēc pēc katras lietošanas cieši aizskrūvējiet krāsas tūbiņas un noskalojiet otas ar lielu daudzumu ūdens. Nekad neļaujiet krāsai nožūt uz otas vai paletes krāsu jaukšanai! Sakaltusi akrila krāsa padara otu nelietojamu.
- Gleznojot, pārliecinieties, ka jums ir pietiekami daudz gaismas un vietas. Pēc katras krāsu kārtas uzklāšanas gleznai labi jānožūst, tāpēc gleznojiet tikai telpās, kuras var pienācīgi vēdināt.

● **Utilizācija**

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kuros varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs. Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

● **Garantija**

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtidži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● **Rīcība garantijas gadījumā**

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 456235_2401).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

● **Serviss**

LV **Serviss Latvijā**
Tālr.: 80005811
E-pasts: owim@lidl.lv

KOFFER-TISCHSTAFFELEI

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Nur zur privaten Nutzung. Nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.



Sicherheitshinweise

ACHTUNG!
LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE SICHERHEITSHINWEISE!
BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE!
DIESER ARTIKEL IST KEIN SPIELZEUG!
AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- Reinigen Sie Ihre Hände nach dem Malen gründlich.
- Vermeiden Sie Kontakt mit den Augen. Im Falle eines Augenkontaktes: Einige Minuten unter fließendem Wasser ausspülen. Kontaktlinsen entfernen, wenn sich diese leicht entfernen lassen. Wenn die Irritation anhält: Suchen Sie einen Arzt auf.
- Malen Sie an einem gut belüfteten Ort! Wenn gesundheitliche Probleme auftreten: Suchen Sie einen Arzt auf.
- Im Falle einer anhaltenden Hautreizung konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Nicht verschlucken.

- Waschen Sie Ihre Hände mit Wasser und Seife, um eventuelle Verunreinigungen zu entfernen.
- Unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

● **Winkel Ihrer Staffelei einstellen**

(Abb. I)

- Öffnen Sie die Kiste.
- Drehen Sie die Flügelmuttern an den Innenseiten der Holzkiste heraus.
- Drehen Sie die Flügelmuttern an der gleichen Stelle ein. Diesmal sollten die Schraubenköpfe von der Außenseite der Holzkiste aus eingedreht werden.
- Diese Aktion erleichtert es Ihnen, den Winkel der Staffelei einzustellen.

● **Hinweise**

Lesen Sie die folgenden Hinweise, bevor Sie mit dem Malen beginnen.

⚠ ACHTUNG! Die Farben können hartnäckige Flecken hinterlassen. Beim Malen eine Schürze oder ausrangierte Kleidung tragen und Boden und Möbel abdecken!

- Bitte die Tuben nach jedem Gebrauch sorgfältig verschließen.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Malen ausreichend Licht und Platz haben. Das Bild muss nach jeder Malstufe gründlich trocknen, malen Sie daher nur in Räumen, die ausreichend gelüftet werden können.

● **Acrylfarben**

- Vor dem ersten Gebrauch: Durchstechen Sie die Folie der Farbtube mit dem Stift an der Kappe (Abb. II).
- Acrylfarben trocknen sehr schnell. Bitte die Tuben nach jedem Gebrauch sorgfältig verschließen.

- Waschen Sie den Pinsel immer aus, bevor Sie eine neue Farbe auftragen. Um zu verhindern, dass Wassertropfen aus der Pinselhülse auf das Bild tropfen, trocknen Sie den Pinsel mit einem Stück Papier oder einem Tuch gründlich ab.
- Acrylfarben sind wasserlöslich und lassen sich untereinander gut mischen, allerdings nur solange sie noch feucht sind. Getrocknete Acrylfarben sind wasserfest und können nicht mehr zum Malen verwendet werden. Schrauben Sie daher nach jedem Gebrauch die Farbtuben fest zu, und spülen Sie die Pinsel mit reichlich Wasser aus. Farbe nie auf dem Pinsel oder der Mischpalette trocknen lassen! Getrocknete Acrylfarbe macht Pinsel unbrauchbar.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Malen ausreichend Licht und Platz haben. Das Bild muss nach jeder Malstufe gründlich trocknen, malen Sie daher nur in Räumen, die ausreichend gelüftet werden können.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 456235_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch